

Euroopa Kohtu (teine koda) 18. juuni 2015. aasta otsus – Eesti Vabariik versus Euroopa Parlament, Euroopa Liidu Nõukogu

(Kohtuasi C-508/13) ⁽¹⁾

(Tühistamishagi — Direktiiv 2013/34/EL — Teatavat liiki ettevõtjate kohustused seoses finantsaruannetega — Subsidaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtted — Põhjendamiskohustus)

(2015/C 279/06)

Kohtumenetluse keel: eesti

Pooled

Hageja: Eesti Vabariik (esindaja: K. Kraavi-Käerdi)

Kostjad: Euroopa Parlament (esindajad: U. Rösslein ja M. Allik), Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: P. Mahnič Bruni ja A. Stolfot)

Kostja toetuseks menetluse astuja: Euroopa Komisjon (esindajad: H. Støvlbæk ja L. Naaber-Kivisoo)

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Eesti Vabariigilt.
3. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 344,23.11.2013.

Euroopa Kohtu (teine koda) 18. juuni 2015. aasta otsus – Deutsche Bahn AG, DB Mobility Logistics AG, DB Energie GmbH, DB Netz AG, Deutsche Umschlaggesellschaft Schiene-Straße (DUSS) mbH, DB Schenker Rail GmbH, DB Schenker Rail Deutschland AG versus Euroopa Komisjon, Hispaania Kuningriik, Autorité de surveillance AELE, Euroopa Liidu Nõukogu

(Kohtuasi C-583/13 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Konkurents — Raudteetranspordi ja sellega seotud teenuste sektor — Turgu valitseva seisundi kuritarvitamine — Määrus (EÜ) nr 1/2003 — Artikkel 20 ja artikli 28 lõige 1 — Haldusmenetlus — Kontrolli läbiviimise otsus — Komisjoni kontrollivolitused — Põhiõigus asukoha puutumatusse — Eelneva kohtuliku loa puudumine — Tõhus kohtulik kontroll — Juhuslikult saadud teave)

(2015/C 279/07)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellandid: Deutsche Bahn AG, DB Mobility Logistics AG, DB Energie GmbH, DB Netz AG, Deutsche Umschlaggesellschaft Schiene-Straße (DUSS) mbH, DB Schenker Rail GmbH, DB Schenker Rail Deutschland AG (esindajad: *Rechtsanwalt* W. Deselaers, *Rechtsanwalt* E. Venot ja *Rechtsanwalt* J. Brückner)

Teised menetlusosalised: Euroopa Komisjon (esindajad: L. Malferrari ja R. Sauer), Hispaania Kuningriik (esindajad: A. Rubio González ja L. Banciella Rodríguez-Miñón), Autorité de surveillance AELE (esindajad: M. Schneider, X. Lewis ja M. Moustakali), Euroopa Liidu Nõukogu

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu otsus *Deutsche Bahn jt vs. komisjon* (T-289/11, T-290/11 ja T-521/11, EU:T:2013:404) osas, milles sellega jäeti hagi teise kontrolli läbiviimise otsuse (K(2011) 2365, 30.3.2011) ja kolmanda kontrolli läbiviimise otsuse (K(2011) 5230, 14.7.2011) osas rahuldamata.
2. Tühistada Euroopa Komisjoni 30. märtsi 2011. aasta otsus K(2011) 2365 ja 14. juuli 2011. aasta otsus K(2011) 5230.
3. Jätta apellatsioonkaebus ülejäänud osas rahuldamata.
4. Jätta pool *Deutsche Bahn AG, DB Mobility Logistics AG, DB Energie GmbH, DB Netz AG, Deutsche Umschlaggesellschaft Schiene-Straße (DUSS) mbH, DB Schenker Rail GmbH ja DB Schenker Rail Deutschland AG* käesoleva apellatsioonimenetlusega seotud kuludest nende endi kanda ja mõista neilt välja pool Euroopa Komisjoni kuludest selles menetluses.
5. Jätta pool Euroopa Komisjoni käesoleva apellatsioonimenetlusega seotud kuludest tema enese kanda ja mõista temalt välja pool *Deutsche Bahn AG, DB Mobility Logistics AG, DB Energie GmbH, DB Netz AG, Deutsche Umschlaggesellschaft Schiene-Straße (DUSS) mbH, DB Schenker Rail GmbH ja DB Schenker Rail Deutschland AG* kuludest selles menetluses.
6. Jätta *Deutsche Bahn AG, DB Mobility Logistics AG, DB Energie GmbH, DB Netz AG, Deutsche Umschlaggesellschaft Schiene-Straße (DUSS) mbH, DB Schenker Rail GmbH ja DB Schenker Rail Deutschland AG* kanda kohtuasjaga T-289/11 seotud kulud.
7. Jätta Euroopa Komisjoni kanda kohtuasjadega T-290/11 ja T-521/11 seotud kulud.
8. Jätta Hispaania Kuningriigi kulud tema enese kanda.
9. Jätta EFTA järelevalveameti kulud tema enese kanda.

(¹) ELT C 24, 25.1.2014.

Euroopa Kohtu (neljas koda) 18. juuni 2015. aasta otsus (Pesti Központi Kerületi Bíróság'i eelotsusetaotlus – Ungari) – Martin Meat kft versus Géza Simonfay, Ulrich Salburg

(Kohtuasi C-586/13) (¹)

(Eelotsusetaotlus — Teenuste osutamise vabadus — Direktiiv 96/71/EÜ — Artikli 1 lõike 3 punktid a ja c — Töötajate lähetamine — Töötajate vahendamine — 2003. aasta ühinemisakt — X lisa 1. peatüki punktid 2 ja 13 — Üleminekumeetmed — Ungari kodanike juurdepääs nende riikide tööturule, mis olid Ungari Vabariigi ühinemise kuupäeval juba Euroopa Liidu liikmesriigid — Tööloa nõue töötajate vahendamisel — Valdkonnad, mis ei ole tundlikud)

(2015/C 279/08)

Kohtumenetluse keel: ungari

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Pesti Központi Kerületi Bíróság